

## Informazioni generali per la sicurezza

### AVVERTENZA

- Per l'installazione delle parti, procurarsi e leggere attentamente le istruzioni per l'assistenza tecnica. Parti allentate o usurate possono causare gravi lesioni. Raccomandiamo vivamente di usare esclusivamente parti di ricambio Shimano originali.
- Leggere attentamente queste istruzioni tecniche e conservarle in luogo sicuro per riferimento futuro.

### Nota

- Le leve relative al cambio marcia devono essere fatte funzionare solamente quando la ruota della catena anteriore ruota.
- Per il funzionamento ottimale, usare sempre la guaina specificata e il guida-cavo del bracciolo inferiore.
- Prima dell'uso, lubrificare il cavetto interno e l'interno della guaina per essere certi che scorrano in modo appropriato.
- Si sconsiglia vivamente di utilizzare un telaio con instradamento interno del cavo, in quanto questo tipo di telaio tende a influire negativamente sulla funzione di cambio SIS, a causa dell'elevata resistenza del cavo.
- Per il cavo del cambio viene utilizzato un lubrificante speciale. Non utilizzare lubrificante DURA-ACE o altri tipi di lubrificante, in caso contrario le prestazioni di frenata potrebbero risentirne.
- Per ulteriori dettagli sull'installazione e sulla manutenzione, consultare le Istruzioni per l'assistenza relative al modello ST-4600.
- Prima dell'uso, si raccomanda di leggere queste Istruzioni per l'Assistenza e le Istruzioni per l'Assistenza di FD-4603.
- Le parti non sono garantite contro l'usura naturale o il deterioramento dovuti all'uso normale.
- Per qualsiasi domanda attinente i metodi di installazione, regolazione, manutenzione o funzionamento, vogliate contattare un rivenditore professionale di biciclette.

## Istruzioni per l'assistenza tecnica SI-6UP0A-001

# ST-4603

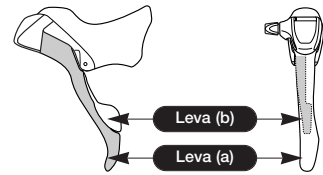
Leva  
DUAL CONTROL  
anteriore

Per ottenere le migliori prestazioni vi raccomandiamo di usare la seguente combinazione.

Serie	TIAGRA
Leva del cambio	ST-4603
Guaina	OT-SP41
Marce	30
Deragliatore anteriore	FD-4603
Ruota di cantena anteriore	FC-4603
Deragliatore posteriore	RD-4600-GS
Mozzo libero	FH-4600
Pignone a cassetta	CS-4600
Catena	CN-5600
Gruppo movimento cavo della forcella inferiore	SM-SP17

\* Le istruzioni per l'assistenza in altre lingue sono disponibili all'indirizzo : <http://techdocs.shimano.com>  
Vogliate notare che le caratteristiche sono soggette a cambiamenti dovuti a miglioramento, senza preavviso. (Italian)

## Funzionamento del cambio



La leva (b) si muoverà quando la leva (a) sarà messa in funzione, ma si faccia attenzione a non premere la leva (b). Si presti ugualmente attenzione a non premere la leva (a) quando si fa funzionare la leva (b). Le marce non cambieranno quando entrambi le leve saranno premute contemporaneamente.

Tipo di cambio	Movimento della leva	
Corona più piccola → Corona mediana	Leva (a)	Azionare la leva (a) fino a che il cambio di rapporto è completato.
Corona mediana → Corona più grande	Leva (a)	
Corona più grande → Corona mediana	Leva (b)	Azionare la leva (b) fino a che il cambio di rapporto è completato.
Corona mediana → Corona più piccola	Leva (b)	

## Operazione di prevenzione rumore (meccanismo di prevenzione del rumore)

A seconda della posizione della catena dopo il cambio di rapporto, la catena potrebbe sfregare contro la piastra esterna del guida-catena o la piastra interna del guida-catena del cambio di velocità anteriore, producendo un rumore caratteristico. Se questo si verifica, è possibile premere la leva (a) o la leva (b) leggermente per allontanare un po' il cambio di velocità anteriore in modo che non tocchi la catena. Questa operazione viene chiamata "operazione di prevenzione rumore". L'operazione di prevenzione rumore può essere eseguita sia che la catena si trovi sulla corona più grande, su quella mediana o sulla corona più piccola. Se si sente rumore quando la catena si trova in una delle posizioni mostrate sotto, eseguire l'operazione di prevenzione rumore per eliminare il rumore.

Posizione della catena	Sintomo	Operazione di prevenzione rumore	
		Movimento della leva	Spostamento del cambio di deragliatore
Corona più grande  Ruote dentate più piccole	Piastra esterna dei contatti della catena  Piastra esterna Catena	Leva (a)  Scatto (Colpi)	Operazione di prevenzione rumore Prima dell'operazione di prevenzione rumore Dopo l'operazione di prevenzione rumore Spostamento del cambio di deragliatore 
Corona mediana  Ruote dentate più piccole	Piastra interna dei contatti della catena  Piastra interna Catena	Leva (b)  Scatto (Colpi)	Operazione di prevenzione rumore Prima dell'operazione di prevenzione rumore Dopo l'operazione di prevenzione rumore Spostamento del cambio di deragliatore 
Corona più piccola  Ruote dentate più piccole	Piastra esterna dei contatti della catena  Piastra esterna Catena	Leva (a)  Scatto (Colpi)	Operazione di prevenzione rumore Prima dell'operazione di prevenzione rumore Dopo l'operazione di prevenzione rumore Spostamento del cambio di deragliatore 
Corona più grande  Ruote dentate più grandi	Piastra interna dei contatti della catena  Piastra interna Catena	Leva (b)  Scatto (Colpi)	Operazione di prevenzione rumore Prima dell'operazione di prevenzione rumore Dopo l'operazione di prevenzione rumore Spostamento del cambio di deragliatore 
Corona mediana  Ruote dentate più grandi	Piastra esterna dei contatti della catena  Piastra esterna Catena	Leva (a)  Scatto (Colpi)	Operazione di prevenzione rumore Prima dell'operazione di prevenzione rumore Dopo l'operazione di prevenzione rumore Spostamento del cambio di deragliatore 
Corona più piccola  Ruote dentate più grandi	Piastra interna dei contatti della catena  Piastra interna Catena	Leva (b)  Scatto (Colpi)	Operazione di prevenzione rumore Prima dell'operazione di prevenzione rumore Dopo l'operazione di prevenzione rumore Spostamento del cambio di deragliatore 